

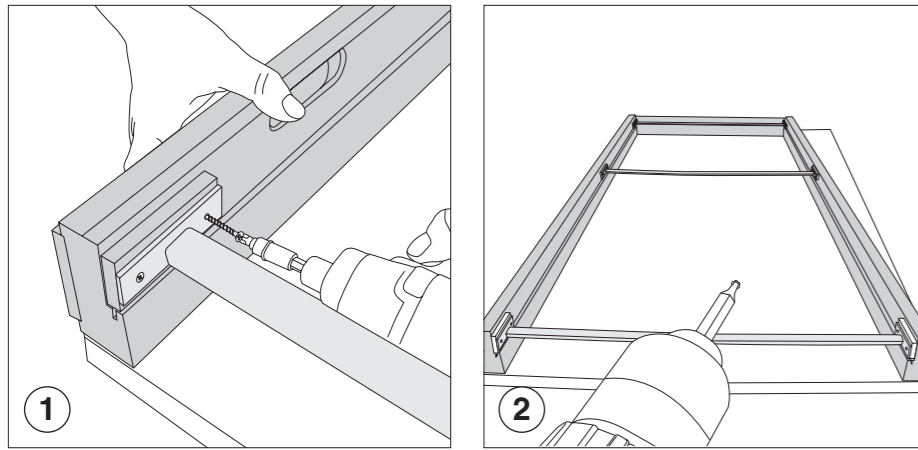


Porte e sistemi
Italia 20038, Seregno (Milano) via Cassina Savina, 49
T +39 0362 238620 F +39 0362 327860 www.resitalia.it e-mail: info@resitalia.it



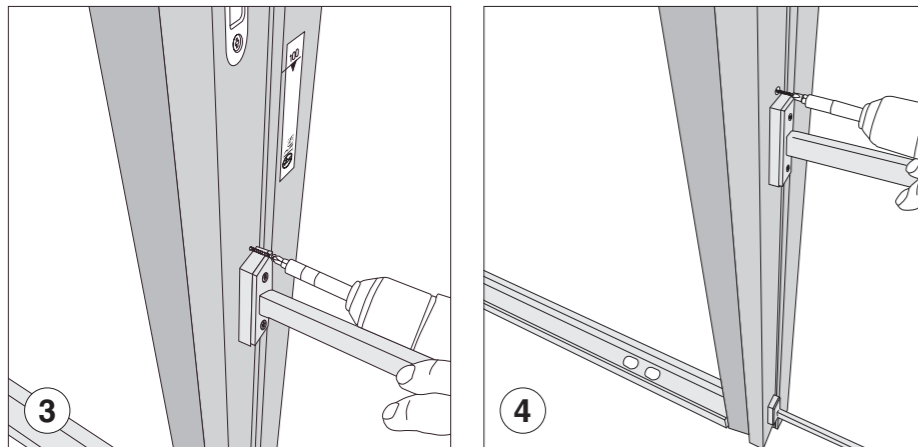
Istruzioni Montaggio 10.8
10.8 mounting instructions

Cartongesso - ASSEMBLAGGIO STIPITE
Plasterboard - DOOR JAMB ASSEMBLING

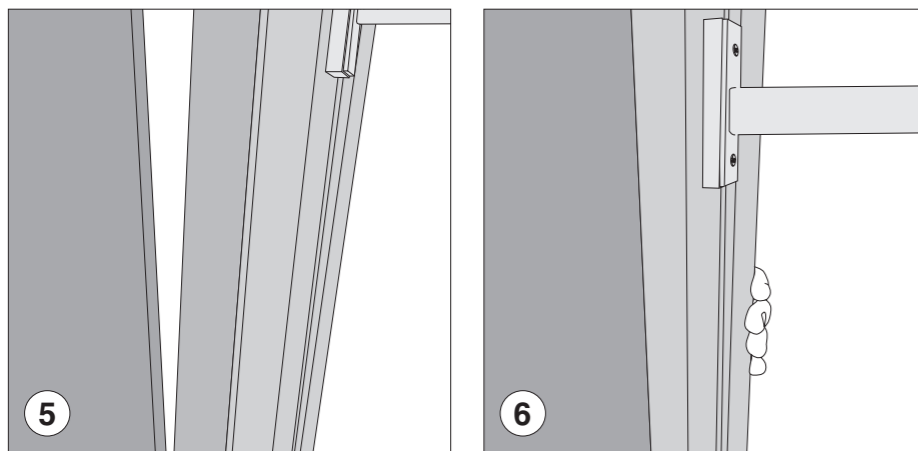


Servendosi di un piano, unire gli stipiti tramite i distanziali (fig. 1-2).
 On a flat surface, joint the door jambs through spacers (fig. 1-2).

Cartongesso - MONTAGGIO STIPITE
Plasterboard - DOOR JAMB MOUNTING

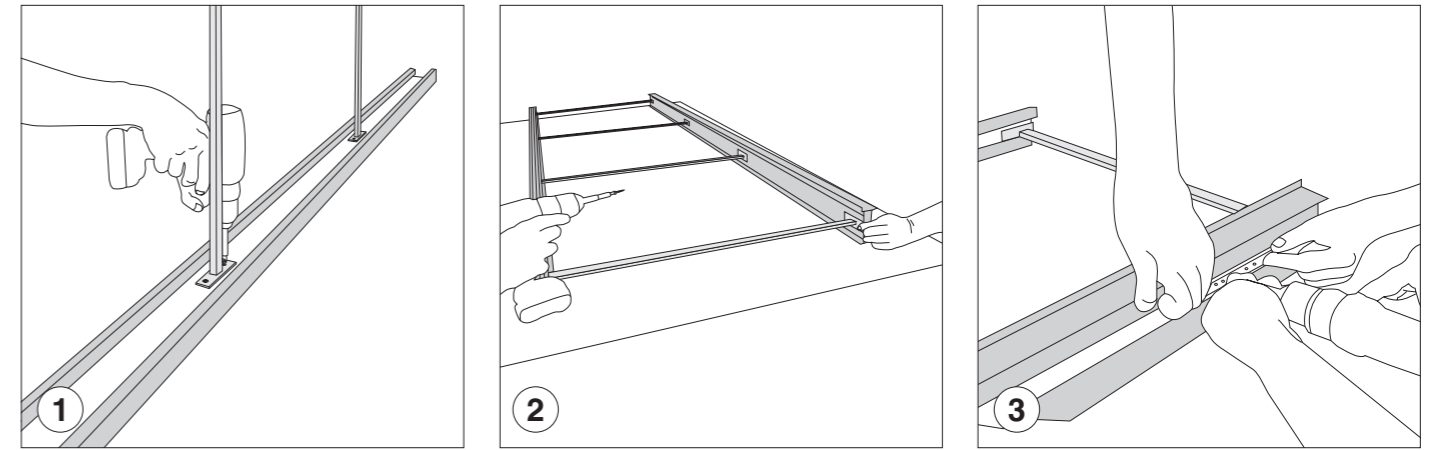


Messo in bolla gli stipiti, quindi, fissarli alle strutture metalliche del cartongesso per mezzo dei fori presistenti. (fig. 3-4).
 Once door jambs has been leveled, fix it to the plasterboard metal structures through the predrilled holes (fig. 3-4).

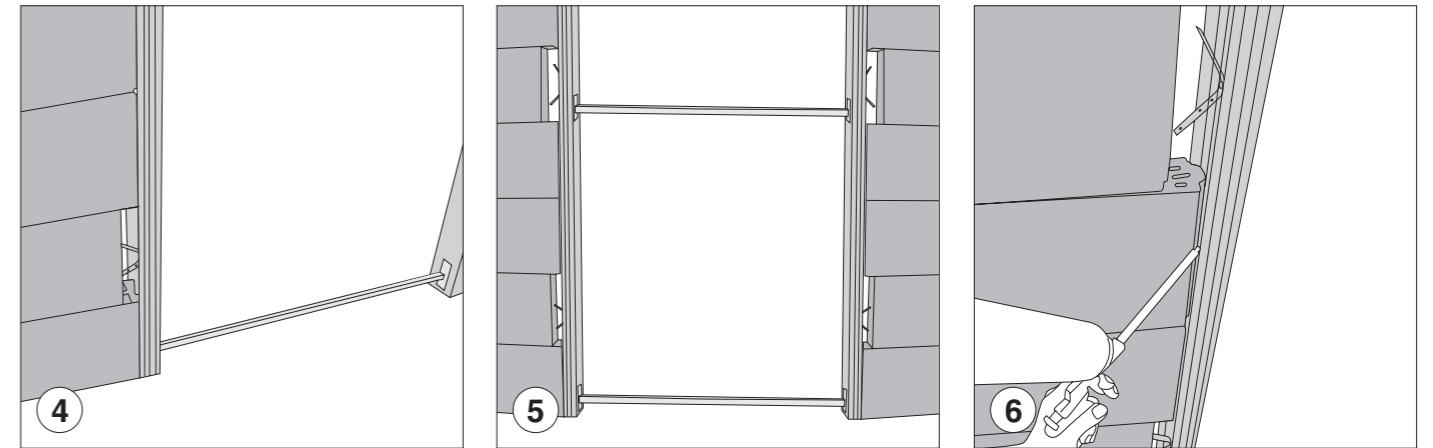


A questo punto chiudere con i pannelli di cartongesso le pareti (fig. 5-6). Nb.: rimuovere i distanziali, solamente a pareti ultimate.
 At this step close walls using the plasterboard panels (fig. 5-6). Note: take off spacers once working on walls have been completed

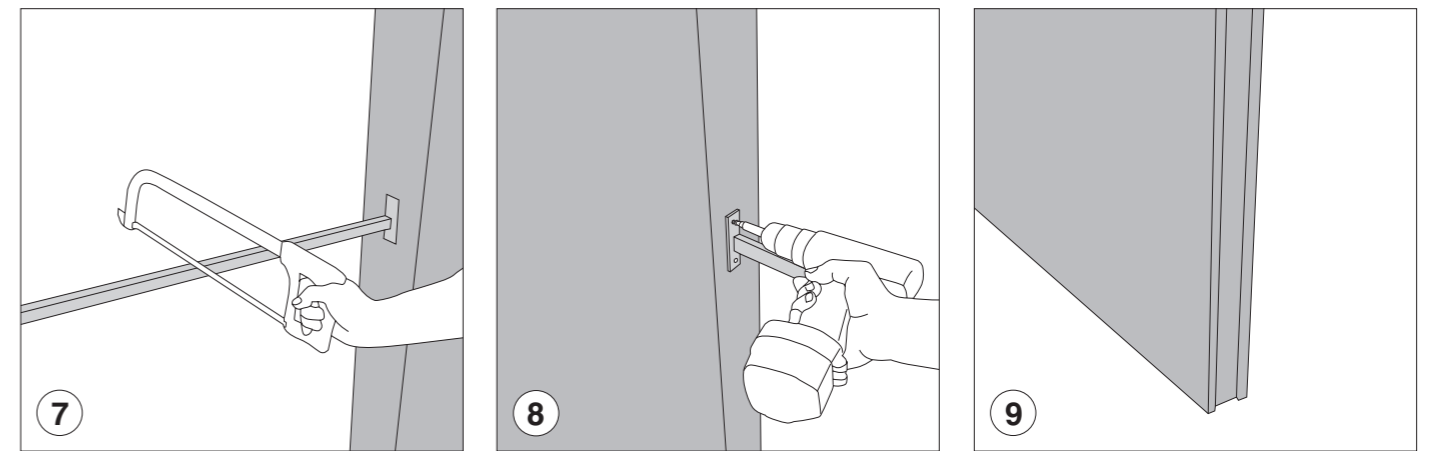
Muratura - ASSEMBLAGGIO PRE-STIPITE
Masonry - PRE-DOOR JAMB ASSEMBLING



Avvitare i distanziali in ferro al pre-stipite (fig. 1-2). Sulla parte posteriore del pre-stipite, avvitare le piastre (zanche) (fig. 3).
 Screw-on iron spacers to the pre-jamb (fig. 1-2). Screw-on the clamps in the back side of the pre-jamb (fig. 3).

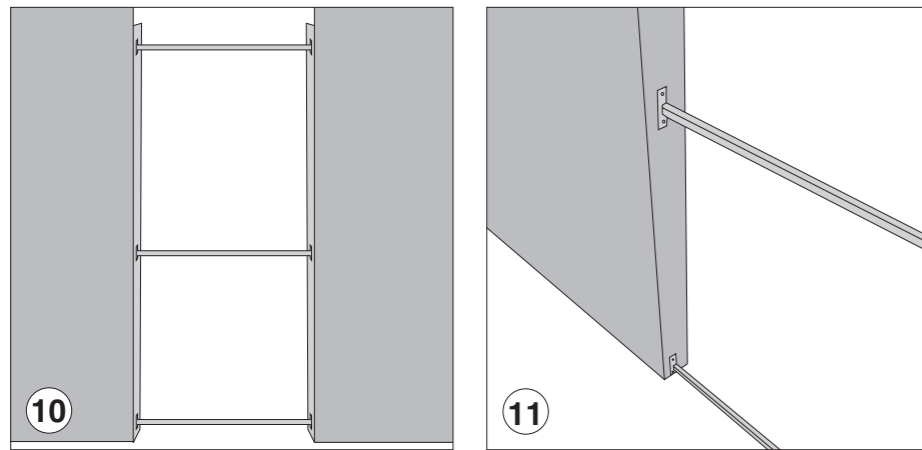


Posizionare il pre-stipite, mettendolo in bolla e, tramite le zanche, ancorarlo alle pareti utilizzando cemento rapido (fig. 4-5) Nb: riempire eventuali vuoti rimasti tra stipite e muratura, con del poliuretano espanso (fig. 6).
 Place the pre-doorjamb, levelling it and through clamps fix it to the walls using rapid concrete (fig. 4-5). Note: using polyurethane foam, in order to fill any gaps between the jamb and the wall (fig. 6).



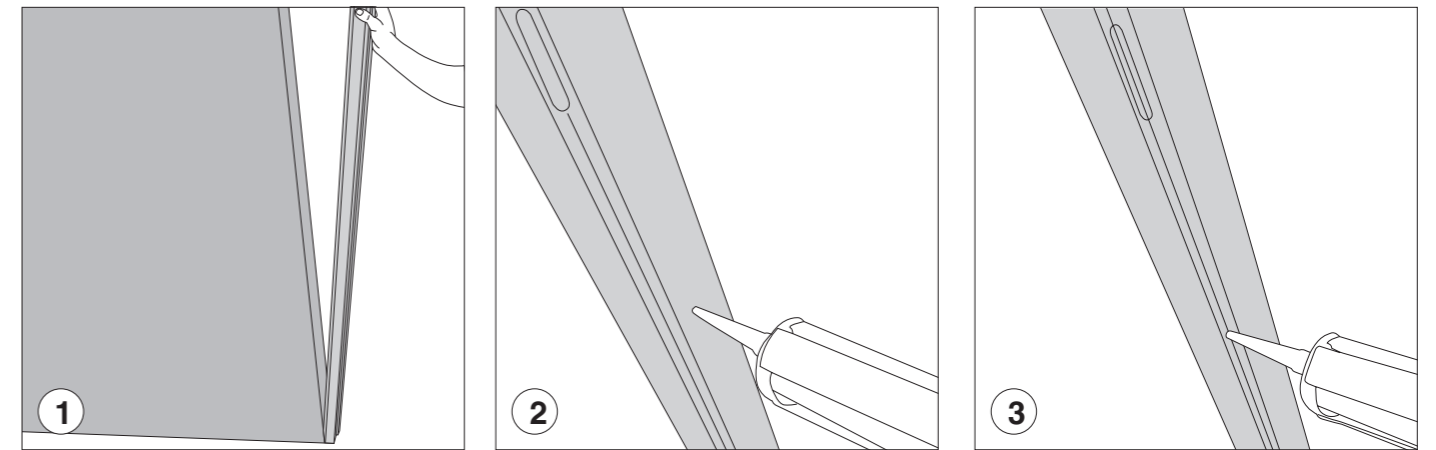
Consolidato l'ancoraggio del pre-stipite, rimuovere i distanziali, tagliandoli e svitandoli (fig. 7-8-9).
 Once you make sure that the pre-jamb is well installed, remove spacers, cutting and screwing off them (fig. 7-8-9).

Muratura - ASSEMBLAGGIO PRE-STIPITE
Masonry - PRE-DOOR JAMB ASSEMBLING

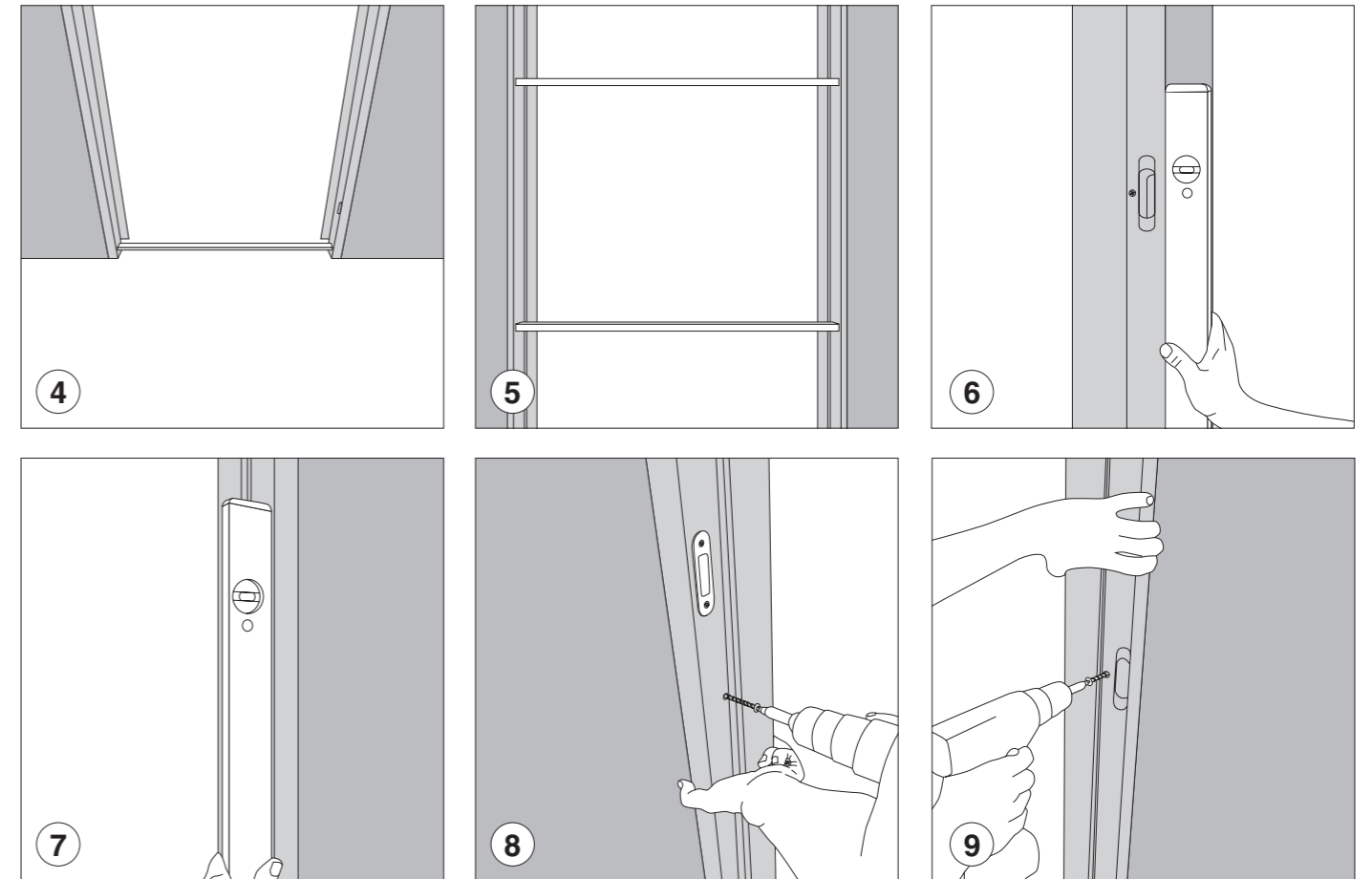


Passare all'intonacatura della parete, ricordandosi di interporre tra mattone e pre-stipite la rete edile in dotazione (fig. 10-11).
Go to the wall plastering. Don't forget to put the net for plasterboard between the wall and the pre-jamb (fig. 10-11).

Muratura - MONTAGGIO STIPITE
Masonry - DOOR JAMB MOUNTING

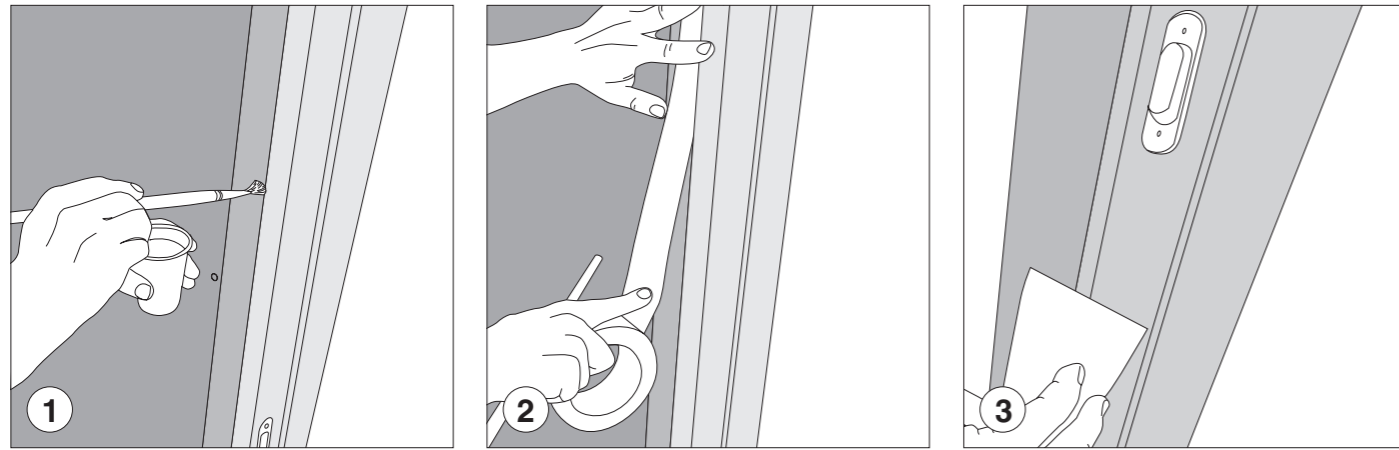


Utilizzando dei collanti, fissare lo stipite al pre-stipite (fig. 1-2-3).
Stick the jamb to the pre-jamb using glue products (fig. 1-2-3).

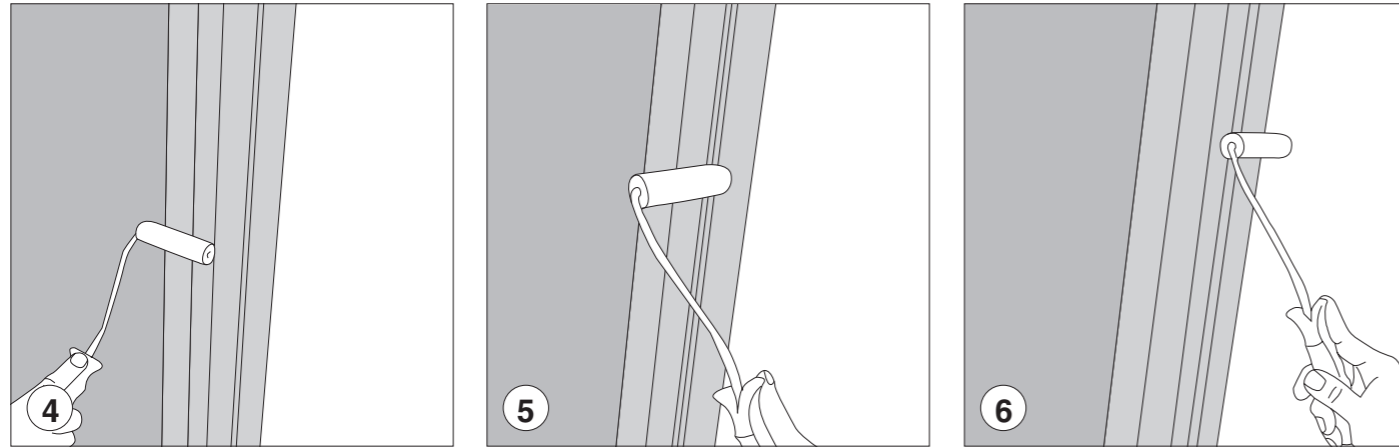


Aiutandosi con le dime in dotazione, distanziare gli stipiti e verificare che la distanza fra essi sia la medesima in più punti (alto, centro e basso). Nel caso si rilevasse una distanza maggiore rispetto alle dime, spessorare tra pre-stipite e stipite. Contrariamente, ridurre, invece, le dime (fig. 4-5); Con l'ausilio di una bolla, livellare il tutto (fig. 6-7).
Provvedere al fissaggio con delle viti, per mezzo dei fori presenti sullo stipite (fig. 8-9).
Outdistance the doorjambs helping yourself through the supplied templates, make sure that space is equal in each point (up, middle, bottom). In case, space is greater than template, fill between the pre-jamb and the jamb. On the contrary, you must to reduce templates (fig. 4-5). Make sure that everything is levelled properly (fig. 6). Fix them on the jamb, using proper screws (fig. 8-9).

Fase di rasatura
Smoothing phase

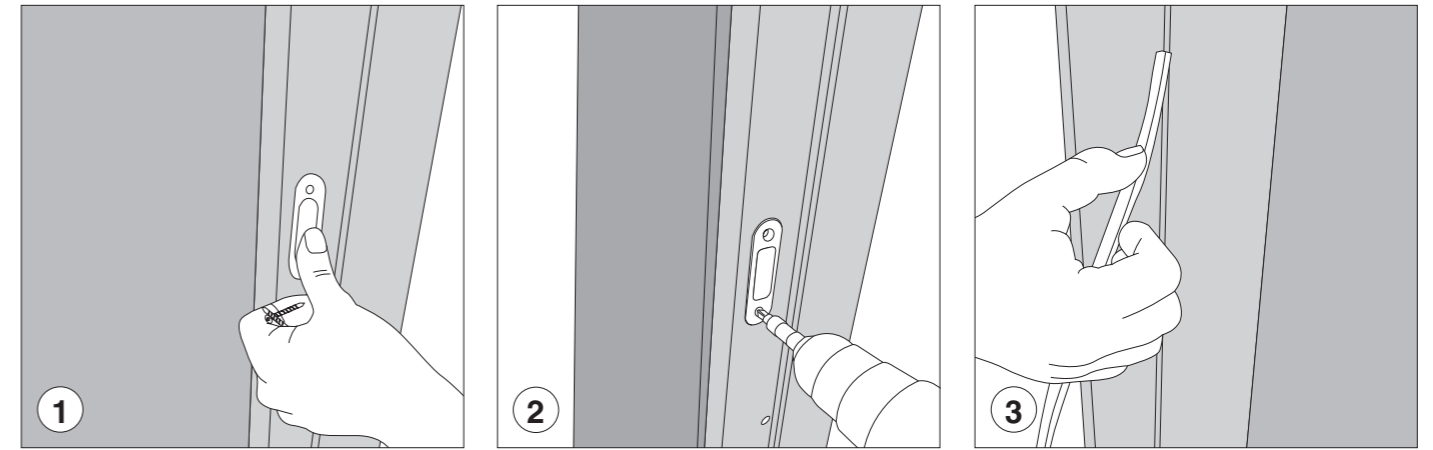


Tra il cartongesso e lo stipite, stendere con pennello uno strato di colla vinilica, (fig. 1), dopodiché, applicare la rete per gesso (fig. 2). Stuccare i fori e le teste delle viti e rasare tra cartongesso e stipite (fig. 3).
Brush between the plasterboard and the door jamb using vinyl glue (fig. 1). Position the proper net for plasterboard (fig. 2). Plaster over holes and screw heads as well. Smooth between plasterboard and door jamb (fig. 3).

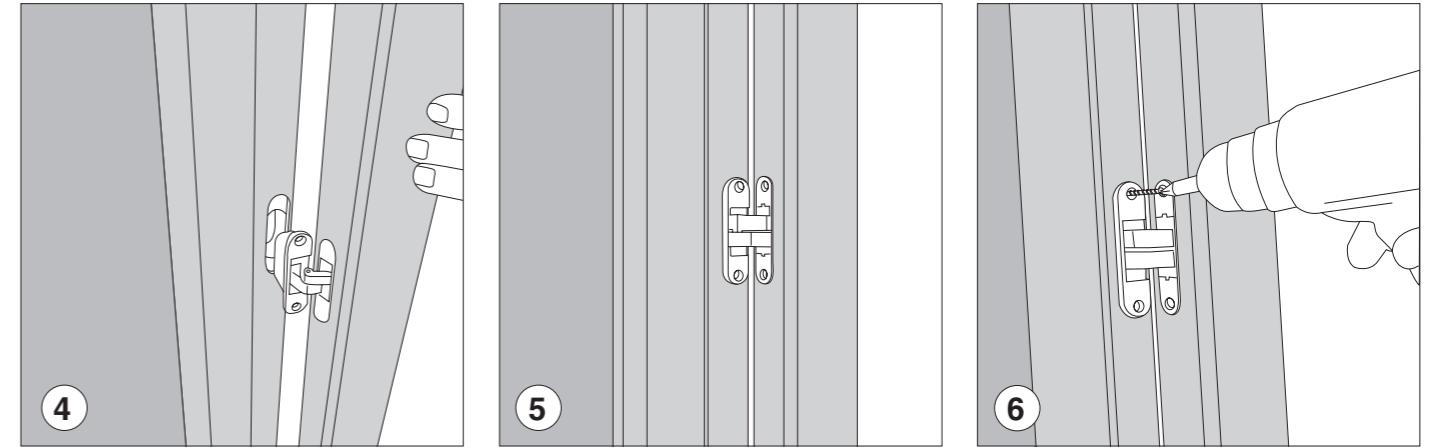


Passare all'imbiancatura (fig.4-5-6).
Go to the whitewashing (fig. 4-5-6).

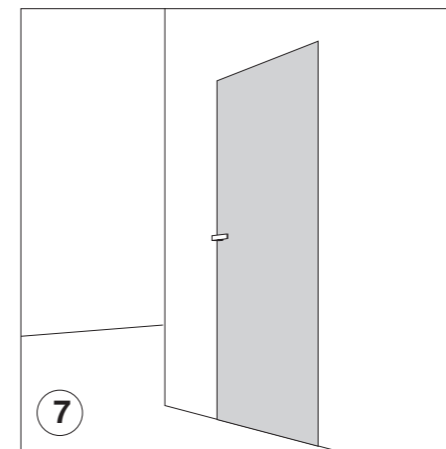
Cartongesso e Muratura - MONTAGGIO PORTA
Plasterboard and Masonry - DOOR MOUNTING



Montare l'incontro della serratura nell'apposita sede presente sullo stipite (fig. 1-2). Inserire la guarnizione di battuta nell'apposita fresata (fig. 3).
Install the knuckle lock into the proper seat on the door jamb. (fig. 1-2). Insert the window seal into the proper seat (fig. 3).



Dopo aver inserito e fissato le cerniere alla porta, procedere con il montaggio della stessa sullo stipite (fig. 4-5-6);
Once hinges have been inserted and fitted to the door, proceed with the installation of the door on the jamb (fig. 4-5-6);



Regolare la porta avvalendosi delle regolazioni poste sulla cerniera, dopodiché, ultimare il montaggio fissando la maniglia (fig. 7).
Adjust the door by the hinge adjustments. Final, install the handle (fig. 7).